



مدرسة درم
Durham School
for Girls, Doha الدوحة للبنات

PART OF
iSP
International
Schools
Partnership

Confidence for life!

19TH APRIL 2026

DSGD NEWSLETTER

الفعاليات القادمة UPCOMING EVENTS

- 23 أبريل - اليوم العالمي للكتاب
23rd April - World Book Day
- 26 أبريل - أجتّماع أولياء الأمور مع المعلمات
26th April - Parent Teacher Conference
- 29 أبريل - نادي غزال للجمايز
29th April - Ghazelle Gymnastics



Our Vision

To be the leading school for girls in Qatar, where every student is empowered with confidence for life, underpinned by Qatari culture and Islamic values and enriched by global perspectives.

Our Mission

As a British curriculum girls' school, we provide a safe, supportive, and inclusive learning environment where every girl can be herself and flourish. We nurture creativity and critical thinking, fostering confidence, leadership, resilience, and a love of learning. We encourage students to embrace challenge and develop skills to thrive in an ever-changing world.

رؤيتنا

أن نكون المدرسة الرائدة للفتيات في قطر، حيث تُمنح كل طالبة الثقة التي تمكّنها في حياتها، مرتكزة على الثقافة القطرية والقيم الإسلامية، ومثيرة بأفاق عالمية.

رسالتنا

بصفتنا مدرسة للبنات تعتمد المنهج البريطاني، نوفر بيئة تعليمية آمنة وداعمة وشاملة، تُمكن كل طالبة من أن تكون على طبيعتها وتزدهر. نحن نرعى الإبداع وننمي والتفكير النقدي، ونغرس الثقة والقيادة والمرونة وحب التعلّم. كما نشجّع الطالبات على مواجهة التحديات وتنمية المهارات التي تمكّنه من التألق في عالم دائم التغيّر.



الاحتفال بأجواء العيد المبهجة في مدرسة درم!
Celebrating the joyful spirit of Eid together

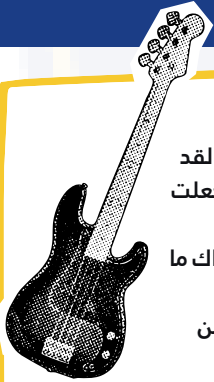
حضرت طالباتنا بأجمل إطلالات العيد، وملأن أرجاء المدرسة بالألوان والسعادة
وابتسامات لا تُنسى.

Our students arrived in their beautiful Eid outfits, filling
the school with colour, happiness, and so many
wonderful smiles. It was a truly special day that
brought our community together and reflected the
values of kindness, belonging, and togetherness.



يوم الاحتفال بالرياضيات

Math Rock Day



كان يوم الاحتفال بالرياضيات ناجحاً بشكل مذهل!
كان من الرائع أن نرى الطالبات من الصف الأول وحتى الصف السادس مندمجات تماماً ومتحمسات لتعلم الرياضيات. لقد
كانت الطاقة رائعة طوال اليوم، حيث شاركت الطالبات في مجموعة واسعة من الأنشطة العملية والتطبيقية التي جعلت
الرياضيات تنبض بالحياة بطريقة ممتعة وذات معنى.
من رحلات البحث عن الكنز المثيرة وغرف الهروب إلى مسابقة جدول الضرب الشهيرة التي لاقت إقبالاً كبيراً، كان هناك ما
يناسب الجميع — مع الكثير من الابتسامات طوال اليوم!
وكان من الجميل حقاً أن نرى هذا العدد الكبير من الطالبات يبنون ثقتهم بأنفسهن، ويتعاونن معاً، ويستمتعن بتعلمهن
بشكل حقيقي.

Math's Rocks Day was an incredible success! It was fantastic to see children from Year 1 all the way up to Year 6 fully engaged and excited about Math's. The energy throughout the day was amazing, with students taking part in a wide range of hands-on, practical activities that brought Math's to life in such a fun and meaningful way. From exciting treasure hunts and challenging escape rooms to the ever-popular Times Table Rockstars competition, there was something for everyone — and plenty of smiles along the way! It was wonderful to see so many children building confidence, working together, and truly enjoying their learning.



روح المجتمع في مدرسة درم الدوحة للبنات
A beautiful example of community spirit at DSGD



نفتخر كثيراً بموظفاتنا اللواتي بادرن بالتبرع بسخاء للمساهمة في إعداد صناديق تقدير لفرق الأمن والنظافة والصيانة. لفئة بسيطة تعكس روح التكافل والامتنان العميق التي تسود مجتمع مدرستنا.

We are so proud of our staff members who generously donated to create appreciation boxes for our security, cleaning, and maintenance teams. A small gesture that reflects the strong sense of togetherness and gratitude within our school community.

تعرفوا على المرشدة الطلابية
Meet the counselor

نود أن نغتنم هذه الفرصة للتعريف بالسيدة عائشة، المرشدة الطلابية لدينا. تتمتع عائشة بخبرة واسعة في دعم رفاهية الطالبات، وهي متاحة لتقديم الإرشاد والنصح، والاستماع لأي طالبة قد تحتاج إلى الدعم. اعتباراً من النشرة القادمة، ستقوم السيدة عائشة باستخدام هذه المساحة لمشاركة أفكار ونصائح وموضوعات متعلقة بالصحة النفسية والرفاه، فتابعونا!

We would like to take this opportunity to introduce Aisha, our School Counsellor. Aisha brings a wealth of experience in supporting students' wellbeing and is available to provide guidance, advice, and a listening ear to any student who may need it.

Starting from the next newsletter, Miss Aisha will be using this space to share insights, tips, and topics related to wellbeing, so stay tuned!



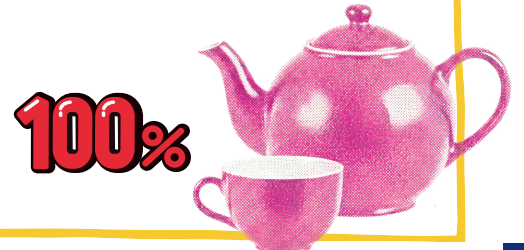
حفل الشاي للحضور الكامل 100%
100% Attendance Tea Party



احتفالاً بالطالبات اللواتي حققن نسبة حضور 100% في الفصل الدراسي الثاني، استضافت مديرة المدرسة حفل شاي خاص تقديراً لالتزامهن وتفانيهن في التعلم. وقد استمتعت الطالبات كثيراً بهذه المكافأة المستحقة، وتم تكريمهن بتقديم شهادات تقدير.



To celebrate pupils who achieved 100% attendance in Term 2, the Head of Primary hosted a special tea party to recognize their commitment and dedication to learning. The children thoroughly enjoyed this well-deserved reward and were proudly presented with certificates.



زيارة الدفاع المدني تُبرز قوة إجراءات السلامة لدينا Civil Defense visit highlights our strong safety procedures

سعدنا باستقبال فريق من الدفاع المدني في مدرستنا لمراجعة إجراءات "التقييد في مكان امن". وقد أبدى الفريق إعجابهم بالهدوء والثقة التي أظهرتها طالباتنا أثناء الاستجابة، وهو ما يعكس بوضوح التدريب المستمر والإرشاد المقدم من قبل كادرنا التعليمي الملتزم. كما سلطت الزيارة الضوء على حرصنا الدائم على توفير بيئة آمنة وداعمة، يكون فيها كل من الطلبة والموظفين مجهزين بالمعرفة والثقة اللازمة للتصرف بالشكل المناسب في مختلف المواقف



Safety Tips



We were delighted to welcome a Civil Defense team to our school to review our "shelter in place" procedures. They were impressed by the calm and confident way our students responded, a clear reflection of the consistent training and guidance provided by our dedicated staff. The visit highlighted our commitment to maintaining a safe, and supportive environment, where both staff and students are equipped with the knowledge and confidence to respond appropriately in any situation.

العلوم هذا الأسبوع! تنفس الخميرة Science this week! Respiration of Yeast

استكشفت طالبات الصف الثالث عشر في مادة الأحياء عملية التنفس الخلوي من خلال تجربة عملية باستخدام الخميرة وصبغة الميثيلين الأزرق. ومن خلال ملاحظة تغيير اللون عند درجات حرارة مختلفة، تمكّن من رؤية كيف تزداد سرعة التنفس ثم تبدأ في التباطؤ بعد الوصول إلى الدرجة المثلى — مما ساعدهن على فهم دور الإنزيمات والعمليات الخلوية بشكل حي وتطبيقي

Year 13 Biology students explored cellular respiration through a hands-on experiment using yeast and methylene blue. By observing colour changes at different temperatures, they saw firsthand how respiration speeds up and then slow beyond an optimal point — bringing their understanding of enzymes and cellular processes to life.



إبداع وتقدم الطالبات في مادتي الفن والطهي والتغذية Student Creativity and Progress in Art and Food & Nutrition

خلال الأسابيع الماضية، كانت طالبات IGCSE و AS Level منخرطات بشكل كامل في اختبارات مادتي الفن والغذاء والتغذية، حيث أظهرن إبداعاً وتركيزاً والتزاماً أثناء إنجاز أعمالهن النهائية. من تطوير مخرجات فنية مميزة إلى استعراض مهاراتهن العملية في الطهي، عملت الطالبات بعناية واجتهاد، مما يعكس مدى تقدمهن وشغفهن بهذه المواد.

Over the past few weeks, our IGCSE and AS Level students have been fully engaged in their Art and Food & Nutrition examinations, demonstrating creativity, focus, and dedication as they complete their final pieces. From developing artistic outcomes to showcasing practical culinary skills, students have worked with care and commitment, reflecting both their progress and passion for their subjects.

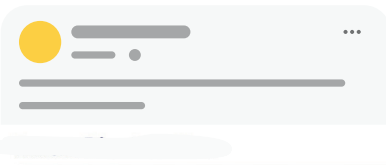


إنجازات الطالبات في مادة اللغة العربية Celebrating Achievement in Arabic

فخورون بمشاركة ردود الفعل الإيجابية التي تلقيناها من أولياء الأمور، والتي تعكس أثر الجهود الكبيرة والتفاني الذي أظهرته طالباتنا. كما أن تقديرهم للنتائج المتميزة التي تحققت في اختبارات منتصف الفصل لمادة اللغة العربية يؤكد التزام المدرسة بالتميز. نتقدم بجزيل الشكر لأولياء الأمور على دعمهم المستمر وتعاونهم البناء، والذي له دور كبير في مساعدة طالباتنا على النجاح والازدهار.

We are proud to share the positive feedback received from parents, reflecting the impact of the hard work and dedication shown by our students. Their appreciation of the strong results achieved in the Arabic mid-term assessments highlights the commitment to excellence across our school.

We sincerely thank our parents for their continued support and partnership, which plays an important role in helping our students succeed and thrive.



جزاكم الله خيراً على كلماتكم الطيبة، وشكراً لكم على اهتمامكم ودعمكم المستمر. سعدنا جداً بمستوى فاطمة، وهذا بفضل الله ثم جهودكم معها في المدرسة.



إعلان الأنشطة اللاصفية
ECAs Announcement



يسعدنا أن نعلن أن أنديةنا المدرسية المجانية، التي تُقام من الساعة 2:10 ظهرًا حتى 3:00 عصرًا، ستبدأ قريبًا.

وقبل انطلاقها، نرجو منكم التسجيل لبرنامجنا في حال رغبتكم بمشاركتهم في هذه الأندية. من خلال الضغط على رابط كتيبات الأنشطة اللامنهجية (ECAs) للمرحلتين (الابتدائية والثانوية)، يمكنكم الاطلاع على الكتيب الذي يوضح الأندية المتاحة.

سيكون بإمكانكم التسجيل في الأندية عبر نظام Schools Buddy عند فتح نافذة التسجيل يوم الاثنين 20 أبريل.

يرجى العلم أن جميع عمليات التسجيل يجب أن تتم حصريًا عبر نظام Schools Buddy. وسيتم إرسال رسالة تذكير قريبًا تتضمن إرشادات حول كيفية التسجيل.

We are excited to announce that our free school clubs, which run from 2:10pm to 3:00pm, will be starting again soon.

Before they begin, we kindly ask that you sign up for your child if they are interested in joining. By clicking the link for the ECAs booklets (**primary and secondary**), you will be able to view a booklet outlining the clubs on offer.

You will be able to sign up for clubs via Schools Buddy when the sign-up window opens on **Monday 20 April**.

Please note that all registrations must be completed through the Schools Buddy system.

A reminder with guidance on re to sign up will be sent short.



EARLY BIRD DISCOUNT*

- 7% Discount on overall tuition fees if you pay in full by 31st May 2026
- 5% Discount on tuition fees if you pay in full by 30th June 2026
- 3% Discount on tuition fees if you pay in full by 31st July 2026

The Early Bird Discount will be applied to the approved MOEHE fees for re-enrolment and for new enrolments. *

• T&C's Apply

Pay Today to Secure Your Discount

خصم الحجز المبكر*

- 7% خصم على إجمالي الرسوم الدراسية إذا تم الدفع كاملًا قبل 31 مايو 2026
- 5% خصم على الرسوم الدراسية إذا تم الدفع كاملًا قبل 30 يونيو 2026
- 3% خصم على الرسوم الدراسية إذا تم الدفع كاملًا قبل 31 يوليو 2026

* سيتم تطبيق خصم الحجز المبكر على الرسوم الدراسية المعتمدة من وزارة التربية والتعليم والتدريب المهني وفقاً للوائح المعمول بها والرسوم الجديدة.

• تلتزم بالشروط والأحكام

ادفع اليوم لضمان حصولك على الخصم

